



EN - English
SV - Svenska
DK - Danske
NO - Norsk
FI - Suomi

Read this Manual carefully before use

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before installing and operating the oven. When using electrical appliance basic safety precautions should be followed, including the following:

WARNING! To reduce the risk of burns, electric shock, fire, injury to persons or exposure to excessive microwave energy:

EN

1. Use this appliance only for its intended use as described in the manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this appliance. This type of oven is specifically designed to heat, cook or dry food. It is not designed for industrial or laboratory use.
2. Do not operate the oven when empty.
3. Do not operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
4. To reduce the risk of fire in the oven cavity:
 - * When heating food in plastic or paper container, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
 - * Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing bag in oven.
 - * If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
 - * Do not use the cavity for storage purposes. Do not leave paper products, cooking utensils, or food in the cavity when not in use.
 - * The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
5. **WARNING!** Liquid or other food must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
6. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care has to be taken when handle the container.
7. Do not fry food in the oven. Hot oil can damage oven parts and utensils and even result in skin burns.
8. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode even after microwave heating has ended.
9. Pierce foods with heavy skins such as potatoes, whole squashes, apples and chestnuts before cooking.
10. The contents of feeding bottles and baby food jars should be stirred or shaken and the temperature should be checked before serving in order to avoid burns.
11. Cooking utensils may become hot because of heat transferred from the heated food. Potholders may be needed to handle the utensil.
12. Utensils should be checked to ensure that they are suitable for use in microwave oven.
13. **WARNING!** It is hazardous for anyone other than a trained specialist to carry out any service or repair operation which involves the removal of any cover which gives protection against exposure to microwave energy. This also applies to changing the power cord or the lighting as well.
14. This product is a Group 2 Class B ISM equipment. The definition of Group 2 which contains all ISM (Industrial, Scientific and Medical) equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and spark erosion equipment. For Class B equipment is equipment suitable for use in domestic establishments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purpose.
15. This appliance is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

16. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
17. The microwave oven is only used in freestanding.
18. **WARNING!** Do not install oven over a range cook top or other heat-producing appliance. If installed could be damaged and the warranty would be avoid.
19. The microwave oven must not be placed in the cabinet.
20. **WARNING!** The appliance and its accessible parts become hot during use. Young children should be kept away.
21. During use the appliances becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven, for cooking ranged and ovens.
22. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
23. The appliance shall be placed against a wall.
24. **WARNING!** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a trained specialist.
25. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
26. The microwave oven is for household use.
27. Never remove the distance holder in the back or on the sides, as it ensures a minimum distance from the wall for air circulation.
28. Please secure the turntable before you move the appliance to avoid damages.
29. The microwave oven is intended for defrosting, cooking, and steaming of food only.
30. Use heat-protective gloves or potholder if you remove any heated food.
31. Caution! Steam will escape, when opening lids or wrapping foil.
32. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.

SPECIFICATIONS

Power Consumption:	230V/50Hz, 1200W (Microwave)
Rated microwave power output:	700W
Operation Frequency:	2450MHz
Outside Dimensions:	262mm(H)×452mm(W)×354mm(D)
Oven Cavity Dimensions:	178mm(H)×315mm(W)×296mm(D)
Oven Capacity:	Compact 20Litres
Net Weight:	Approx.10.8kg

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

1. Do not attempt to operate this oven with the door open since open door operation can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to defeat or tamper with the safety interlocks.
2. Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
3. Do not operate the oven if it is damaged. It is particularly important that the oven door close properly and that there is no damage to the:
 - a. Door (bent),
 - b. Hinges and latches (broken or loosened),
 - c. Door seals and sealing surfaces.
4. The oven should not be adjusted or repaired by anyone except properly qualified service personnel.

INSTALLATION GUIDE

1. Make sure that all the packing materials are removed, on the outside and inside.
2. **WARNING:** Check the oven for any damage, such as misaligned or bent door, damaged door seals and sealing surface, broken or loose door hinges and latches and dents inside the cavity or on the door. If there is any damage, do not operate the oven and contact qualified service personnel.
3. This microwave oven must be placed on a flat, stable surface to hold its weight and the heaviest food likely to be cooked in the oven.
4. Do not place the oven where heat, moisture, or high humidity are generated, or near combustible materials.
5. For correct operation, the oven must have sufficient airflow. Allow 20cm of space above the oven, 10cm at back and 5cm at both sides. Do not cover or block any openings on the appliance. Do not remove feet.
6. Do not operate the oven without glass tray, roller support, and shaft in their proper positions.
7. Make sure that the power supply cord is undamaged and does not run under the oven or over any hot or sharp surface.
8. The socket must be readily accessible so that it can be easily unplugged in an emergency.
9. Do not use the oven outdoors.

RADIO INTERFERENCE

Operation of the microwave oven can cause interference to your radio, TV, or similar equipment. When there is interference, it may be reduced or eliminated by taking the following measures:

1. Clean door and sealing surface of the oven.
2. Reorient the receiving antenna of radio or television.
3. Relocate the microwave oven with respect to the receiver.
4. Move the microwave oven away from the receiver.
5. Plug the microwave oven into a different outlet so that microwave oven and receiver are on different branch circuits.

MICROWAVE COOKING PRINCIPLES

1. Arrange food carefully. Place thickest areas towards outside of dish.
2. Watch cooking time. Cook for the shortest amount of time indicated and add more as needed. Food severely overcooked can smoke or ignite.
3. Cover foods while cooking. Covers prevent spattering and help foods to cook evenly.
4. Turn foods over once during microwave cooking to speed cooking of such foods as chicken and hamburgers. Large items like roasts must be turned over at least once.
5. Rearrange foods such as meatballs halfway through cooking both from top to bottom and from the center of the dish to the outside.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. This oven is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. It must be plugged into a wall receptacle that is properly installed and grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. It is recommended that a separate circuit serving only the oven be provided. Using a high voltage is dangerous and may result in a fire or other accident-causing oven damage. **WARNING** Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

EN

1. If you have any questions about the grounding or electrical instructions, consult a qualified electrician or service person.
2. Neither the manufacturer nor the dealer can accept any liability for damage to the oven, material damage or personal injury resulting from failure to observe the electrical connection procedures. The wires in this cable main are colored in accordance with the following code:

Green and Yellow = EARTH

Blue = NEUTRAL

Brown = LIVE

BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

If the oven fails to operate:

1. Check to ensure that the oven is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds, and plug it in again securely.
2. Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.
3. Check to ensure that the control panel is programmed correctly, and the timer is set.
4. Check to ensure that the door is securely closed engaging the door safety lock system. Otherwise, the microwave energy will not flow into the oven.

IF NONE OF THE ABOVE RECTIFIES THE SITUATION, THEN CONTACT A QUALIFIED TECHNICIAN. DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE OVEN YOURSELF.

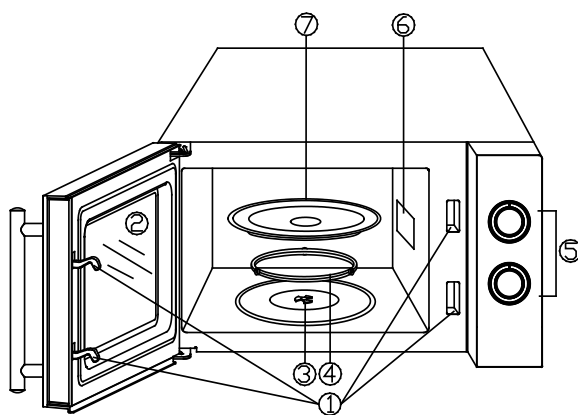
UTENSILS GUIDE

1. Microwave cannot penetrate metal. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking. This requirement is not applicable if the manufacturer specifies size and shape of metallic containers suitable for microwave cooking.
2. Microwave cannot penetrate metal, so metal utensils or dishes with metallic trim should not be used.
3. Do not use recycled paper products when microwave cooking, as they may contain small metal fragments which may cause sparks and/or fires.
4. Round/oval dishes rather than square/oblong ones are recommended, as food in corners tends to overcook. The list below is a general guide to help you select the correct utensils.

COOKWARE	MICROWAVE
Heat-Resistant Glass	Yes
Non Heat-Resistant Glass	No
Heat-Resistant Ceramics	Yes
Microwave-Safe Plastic Dish	Yes
Kitchen Paper	Yes
Metal Tray	No
Metal Rack	No
Aluminum Foil & Foil Containers	No

PART NAMES

1. Door Safety Lock System
2. Oven Window
3. Shaft
4. Roller Ring
5. Control Panel
6. Wave Guide
- (Please do not remove the mica plate covering the wave guide)
7. Glass Tray



CONTROL PANEL



The control panel consists of two function operators. One is a timer knob, and another a power knob.

POWER/ACTION SELECTOR

You use this operator knob to choose a cooking power level. It is the first step to start a cooking session.

TIMER KNOB

Offer visual timing settings at easy turn of your thumb to select a desired cooking time up to 30 minutes per cooking session.

MICROWAVE COOKING

For pure microwave cooking, there are six power levels from which to choose one as best fit to do the job at hand.

Power level increases with the knob turning clockwise. The power levels can be classified as the following:

	Power Output	Description
1	100% (700W)	HIGH
2	88% (616W)	M.HIGH
3	73% (511W)	MED
4	52% (364W)	M.LOW
5	42% (294W)	DEFROST
6	20% (140W)	LOW

OPERATION

To start a cooking session:

1. Place food in oven and close the door.
2. Turn Power Selector to select a power level.
3. Use Timer knob to set a cooking time

NOTE: As soon as the timer is turned, oven starts cooking. When selecting time for less than 2 minutes, turn timer past 2 minutes and then return to the correct time.

CAUTION: ALWAYS RETURN TIMER BACK TO ZERO POSITION if food is removed from oven before the set cooking time is complete or when oven is not in use. To stop oven during cooking process, push the door release button or open the door by the handle.

CLEANING AND CARE

1. Turn off the oven and remove the power plug from the wall socket before cleaning.
2. Keep the inside of the oven clean. When food splatters or spilled liquids adhere to oven walls, wipe with a damp cloth. Mild detergent may be used if the oven gets very dirty. Avoid the use of spray and other harsh cleaners as they may stain, streak, or dull the door surface.
3. The outside surfaces should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
4. Wipe the door and window on both sides, the door seals, and adjacent parts frequently with a damp cloth to remove any spills or spatters. Do not use abrasive cleaner.
5. A steam cleaner shall not be used.
6. Do not allow the control panel to become wet. Clean with a soft, damp cloth. When cleaning the control panel, leave oven door open to prevent oven from accidentally turning on.
7. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity condition. And it is normal.
8. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.
9. The roller ring and oven floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent. The roller ring may be washed in mild sudsy water or dishwasher. When removing the roller ring from cavity floor for cleaning, be sure to replace in the proper position.
10. Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwaveable bowl, microwave for 5 minutes. Wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
11. When it becomes necessary to replace the oven light, please consult a dealer to have it replaced.
12. The oven should be cleaned regularly, and any food deposits removed. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous.
13. Please do not dispose this appliance into the domestic rubbish bin; it should be disposed to the disposal center provided by the municipalities.

The user manual can also be check and download from our website: www.champion.se

Warranty

Champion Nordic guarantees that this product is free from manufacturing defects in terms of materials and workmanship during a period of 2 years in Sweden, Norway, Denmark and Finland. This warranty period begins on the day the product is purchased or delivered. Champion Nordic has no obligation to repair or replace products that are not accompanied by a valid proof of purchase. This warranty applies only to products purchased and used for home use and does not cover damage resulting from abuse, failure to comply with the instructions from Champion Nordic, cases in which the product has been modified or subjected to unauthorized repair, improper packaging on the part of the owner, normal wear and tear, or improper handling on the part of a transport company.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



Champion ®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs dessa instruktioner noggrant innan du installerar och använder ugnen.

När du använder elektriska apparater bör grundläggande säkerhetsföreskrifter följas, inklusive följande: **VARNING!** För att minska risken för brännskador, elektriska stötar, brand, personskador eller överexponering för mikrovågsenergi:

SV

1. Använd denna apparat endast för vad den är avsedd att användas för enligt bruksanvisningen. Använd inte frätande kemikalier eller ångor i denna apparat. Denna typ av ugn är speciellt utformad för att värma, laga eller torka mat. Den är inte avsedd för industriell användning eller för laboratorieverksamhet.
2. Använd inte ugnen när den är tom.
3. Använd inte apparaten om den har en skadad sladd eller kontakt, om den inte fungerar korrekt eller om den skadats eller tappats i marken. Om elkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceverkstad eller en person med motsvarande kvalifikationer för att undvika fara.
4. För att minska risken för brand i ugnen:
 - * Vid uppvärmning av mat i plast- eller pappersformar, håll ett öga på ugnen på grund av risken för antändning.
 - * Ta bort ev. snören från pappers- eller plastpåsar innan påsen placeras i ugnen.
 - * Om du upptäcker rök, stäng av eller dra ut kontakten och håll luckan stängd för att kväva eventuella lågor.
 - * Använd inte ugnsutrymmet för förvaring. Lämna inte pappersprodukter, köksredskap eller mat i ugnen när de inte används.
 - * Mikrovågsugnen är avsedd för uppvärmning av mat och dryck. Torkning av mat eller kläder och uppvärmning av värmedynor, tofflor, svampar, fuktiga trasor och liknande kan leda till risk för personskada, antändning eller brand.
5. **VARNING!** Vätska eller annan mat får inte värmas i förslutna behållare, då de riskerar att explodera.
6. Att värma upp drycker i mikrovågsugnen kan leda till fördröjd explosiv kokning, därför måste försiktighet iakttas vid hantering av behållaren.
7. Friterar inte mat i ugnen. Het olja kan skada ugnsdelar och redskap och orsaka brännskador på huden.
8. Oskalade ägg och hela hårdkokta ägg bör inte värmas i mikrovågsugnar eftersom de kan explodera även efter att uppvärmningen avslutats.
9. Stick hål i mat med tjockt skal som potatis, hel squash, äpplen och kastanjer innan tillagning.
10. Innehållet i nappflaskor och barnmatsburkar bör röras om eller skakas och temperaturen bör kontrolleras före servering för att undvika brännskador.
11. Köksredskap kan bli varma på grund av att värme överförs från den uppvärmda maten. Grytlappar kan behövas för att hantera behållaren.
12. Redskap bör kontrolleras för att säkerställa att de är lämpliga att användas i mikrovågsugn.
13. **VARNING!** – Det är farligt för någon annan än en utbildad specialist att utföra service eller reparationer som innebär att man tar bort ett skydd som skyddar mot exponering för mikrovågsenergi. Detta gäller även byte av nätsladd eller belysning.
14. Denna produkt klassas som ISM-utrustning grupp 2, klass B. Definitionen av grupp 2, där all ISM-utrustning (industriell, vetenskaplig och medicinsk) ingår, är sådan utrustning där radiofrekvenser avsiktligt genereras och/eller används i form av elektromagnetisk strålning för att behandla material samt elektro-erosionsutrustning. Klass B-utrustning lämpar sig för hemmabruk och i lokaler som är anslutna till lågspänningsnät avsett för bostadshus.
15. Denna apparat är inte avsedd att användas av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller kognitiv förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten ska användas.

16. Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
17. Mikrovågsugnen ska endast användas fristående.
18. **VARNING!** – Installera inte ugnen ovanför en spis eller annan värmealstrande apparat eftersom den då kan skadas samtidigt som garantin blir ogiltig.
19. Mikrovågsugnen får inte placeras i ett skåp.
20. **VARNING!** – Apparaten och dess åtkomliga delar kan bli varma när ugnen är igång. Småbarn ska därför hållas borta från apparaten.
21. Under användning blir apparaten varm. Var försiktig så att du inte råkar vidröra värmeelementen inne i ugnen.
22. Ugnens ytor kan bli varma när den är igång.
23. Apparaten ska placeras mot en vägg.
24. **VARNING!** – Om luckan eller luckans tätning är skadad får ugnen inte användas förrän den reparerats av behörig servicepersonal.
25. Apparaten är inte avsedd att drivas med hjälp av en extern timer eller en separat fjärrkontroll.
26. Mikrovågsugnen är avsedd för hushållsbruk.
27. Ta aldrig bort distanshållaren på baksidan eller på sidorna, eftersom den säkerställer minsta möjliga avstånd från väggen för att luften ska kunna cirkulera.
28. Fixera glastallriken innan du flyttar ugnen för att undvika skador.
29. Mikrovågsugnen är endast avsedd för att tina upp, tillaga och ångkoka mat.
30. Använd ugnsvantar/grytlapp när du tar ut uppvärmd mat.
31. Varning! Ånga frigörs när man öppnar ett lock eller avlägsnar plastfolie.
32. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och annat underhåll får inte utföras av barn.

SÄRSKILDA SPECIFIKATIONER

Energiförbrukning:	230V/50Hz, 1200W (mikrovåg)
Märkeffekt:	700W
Driftsfrekvens:	2450 MHz
Yttermått:	262 mm (H) × 452 mm (B) × 354 mm (D)
Innermått:	178 mm (H) × 315 mm (B) × 296 mm (D)
Ugnskapacitet:	Kompakt 20 liter
Nettovikt:	Cirka 10,8 kg

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR ATT UNDVIKA ÖVEREXPONERING FÖR MIKROVÅGSENERGI

1. Försök inte använda ugnen med öppen lucka eftersom det kan leda till skadlig exponering för mikrovågsenergi. Det är viktigt att säkerhetsspärrarna inte skadas eller manipuleras.
2. Placera inga föremål mellan ugnens framsida och luckan och låt inte smuts eller rester av rengöringsmedel samlas på tätningarna.
3. Använd inte ugnen om den är skadad. Det är särskilt viktigt att ugnsluckan stängs ordentligt och att det inte uppstår några skador på:
 - a. Lucka (skev).
 - b. Gångjärn och spärrar (trasiga eller lossnade).
 - c. Tätning vid dörrar och andra ytor.
4. Påverkan på/reparation av ugnen får inte ske av någon annan än en behörig fackman.

INSTALLATIONSGUIDE

1. Se till att all förpackning är borttagen, både på ut- och insidan.
2. **VARNING:** Kontrollera ugnen för eventuella skador, såsom en skev eller böjd lucka, skadade packningar/tätningar kring luckan och andra ytor, trasiga eller lösa gångjärn och spärrar och bucklor inuti ugnen eller på luckan. Vid upptäckt skada, använd inte ugnen och kontakta behörig servicepersonal.
3. Denna mikrovågsugn måste placeras på en plan, stadig yta som kan bära dess vikt, inklusive den tyngsta mat som förväntas tillagas i ugnen.
4. Ställ inte ugnen på platser där det förekommer värme, fukt eller hög luftfuktighet, eller nära lättantändligt material.
5. För att ugnen ska fungera korrekt måste luft kunna cirkulera kring den. Lämna 20 cm utrymme ovanför ugnen, 10 cm baktill och 5 cm på båda sidor. Täck eller blockera inte några av apparatens öppningar. Ta inte bort ugnens fötter.
6. Använd inte ugnen utan att glastallriken, rullstödet och axeln befinner sig i sina rätta lägen.
7. Se till att elkabeln är oskadad och inte löper under ugnen eller över någon het eller vass yta.
8. Kontakten måste vara lättillgänglig så att den enkelt kan dras ur i en nödsituation.
9. Använd inte ugnen utomhus.

RADIOSTÖRNINGAR

Användning av mikrovågsugnen kan orsaka störningar i din radio, TV eller liknande utrustning. Om det uppstår störningar kan de mildras eller åtgärdas på följande sätt:

1. Rengör luckan och tätningsytan på ugnen.
2. Rikta om mottagarantennen på radion eller tv:n.
3. Flytta mikrovågsugnen i förhållande till mottagarantennen.
4. Vrid mikrovågsugnen bort från antennen.
5. Sätt mikrovågsugnens kontakt i ett annat uttag så att ugn och mottagare är anslutna till olika kretsar.

TILLAGNINGSANVISNINGAR FÖR MAT I MIKROVÅGSUGN

1. Fördela ut maten. Se till att de tjockaste delarna ligger ytterst på tallriken.
2. Håll koll på tillagningstiden. Mikra under den kortaste tid som anges och lägg sedan till mer tid om så krävs. Mat som mikras för länge kan ryka eller antändas.
3. Täck maten under tillagningen. Det förhindrar maten från att stänka och bidrar till att den blir jämnt tillagad.
4. Vänd maten en gång under tiden du mikrar den för att påskynda tillagningen av mat som t.ex. kyckling och hamburgare. Stora produkter, som stekar, måste vändas minst en gång.
5. Fördela om mat som t.ex. köttbullar halvvägs genom tillagningen. Se till att det som ligger längst ner hamnar längst upp och att det som ligger i mitten flyttas ut mot sidorna.

JORDNINGSinSTRUKTIONER

Apparaten måste jordas. Denna ugn är utrustad med en elkabel med en jordledning och jordad kontakt. Den måste anslutas till ett vägguttag som är korrekt installerat och jordat. Om det sker en kortslutning minskar jordningen risken för elektriska stötar eftersom strömmen kan ledas bort. Det rekommenderas att du ansluter ugnen till en separat krets. Anslutning till högspänning kan leda till brand eller skador på ugnen. **VARNING** En felaktigt ansluten jordkontakt kan orsaka elstötar.

SV

1. Om du har frågor om jordning eller elektriska instruktioner, kontakta en behörig elektriker eller serviceperson.
2. Varken tillverkaren eller återförsäljaren kan ta ansvar för skador på ugnen, materialskador eller personskador till följd av att du undlåtit att följt instruktionerna för elektrisk anslutning. Ledningarna i denna huvudkabel är färgmärkta enligt följande:

Grön och gul = JORD

Blå = NEUTRAL

Brun = STRÖMFÖRANDE

INNAN DU KONTAKTAR SERVICE

Om ugnen inte fungerar:

1. Kontrollera att ugnen är ordentligt ansluten. Om den inte är det, dra ut kontakten ur uttaget, vänta i 10 sekunder och sätt i den ordentligt igen.
2. Kontrollera ifall säkringen har gått eller utlöst huvudkretsbytare. Om dessa tycks fungera korrekt, anslut en annan apparat till uttaget.
3. Kontrollera att kontrollpanelen är korrekt programmerad och att timern är inställd.
4. Kontrollera att luckan är ordentligt stängd och att låssystemet fungerar. Om så inte är fallet kommer inga mikrovågor att avges.

OM INGET AV OVANSTÅENDE ÅTGÄRDAR PROBLEMET, KONTAKTA EN BEHÖRIG TEKNIKER. FÖRSÖK INTE MANIPULERA ELLER REPARERA UGNEN SJÄLV.

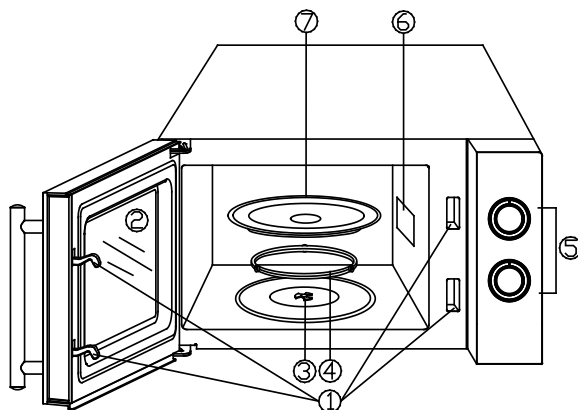
GUIDE FÖR KÖKSUTRUSTNING

1. Mikrovågor kan inte ta sig igenom metall. Använd endast behållare som lämpar sig för användning i mikrovågsugnar. Metallförpackningar är inte tillåtna i mikrovågsugnar. Detta gäller dock inte ifall tillverkaren anger storlek och form på metallbehållare som lämpar sig för tillagning i mikrovågsugn.
2. Mikrovågor kan inte penetrera metall, så metallredskap eller tallrikar med metalledetaljer ska inte användas.
3. Använd inte återvunna pappersprodukter vid tillagning i mikrovågsugn, då de kan innehålla små metallfragment som kan orsaka gnistor och/eller eld.
4. Runda/ovala kärl snarare än fyrkantiga/avlånga rekommenderas, då mat placerad i hörn tenderar att bli över kokt. Listan nedan är en allmän guide som hjälper dig att välja rätt redskap.

KOKKÄRL	MIKROVÅGSTILLAGNING
Värmetåligt glas	Ja
Icke värmetåligt glas	Nej
Värmetåligt porslin	Ja
Mikrovågstålig plastbehållare	Ja
Hushållspapper	Ja
Metallfat	Nej
Metallform	Nej
Aluminiumfolie och folieformar	Nej

DELARNAS NAMN

1. Säkerhetsspärrar för luckan
2. Luckfönster
3. Axel
4. Rullstöd
5. Kontrollpanel
6. Vågledare
(Ta inte bort skivan
som täcker vågledaren)
7. Glastallrik



KONTROLLPANEL



På kontrollpanelen finns två funktionsreglage. Med det ena ställer man in tiden och med det andra effekten.

EFFEKT/PROGRAMVAL

Detta vred används för att välja effekt på tillagningen. Det är det första steget vid tillagning.

TIDSREGLAGE

Vrid för att välja önskad tillagningstid; upp till 30 minuter per omgång.

TILLAGNING I MIKROVÅGSUGN

För ren matlagning i mikrovågsugn finns sex inställningar att välja emellan. Effekten ökar när vredet vrids medurs. Effektnivåerna kan klassificeras som följer:

	Mikrovågseffekt	Beskrivning
1	100% (700W)	HÖG
2	88% (616W)	MEDELHÖG
3	73% (511W)	MEDEL
4	52% (364W)	MEDELLÅG
5	42% (294W)	UPPTINING
6	20% (140W)	LÅG

ANVÄNDNING

För att påbörja matlagningen:

1. Placera maten i ugnen och stäng luckan.
2. Vrid på effektreglaget för att välja effektnivå på tillagningen.
3. Ställ in tillagningstiden med tidsreglaget.

VIKTIGT: Så snart timern vrids på så börjar ugnen laga mat.

Om du vill ställa in en tid som är kortare än två minuter ska du först vrida reglaget till drygt två minuter och sedan vrida det tillbaka, så att du hamnar på rätt tid.

VARNING: ÅTERSTÄLL ALLTID TIMERN TILL NOLLÅGE ifall maten tas ur ugnen innan inställd tillagningstid är uppnådd eller när ugnen inte används. För att stoppa tillagningen, tryck på lucköppningsknappen eller öppna luckan med handtaget.

1. Stäng av ugnen och dra ut kontakten ur vägguttaget före rengöring.
2. Håll insidan av ugnen ren. När stänk eller vätska fastnat på ugnens väggar, torka av det med en fuktig trasa. Ett mildt rengöringsmedel kan användas om ugnen blir mycket smutsig. Undvik spray och andra tuffa rengöringsmedel då de kan ge luckan fläckar eller ränder eller göra dess yta matt.
3. Ugnens utsida bör rengöras med en fuktig trasa. Se till att vatten inte kommer in i ventilöppningarna och skadar ugnens inre delar.
4. Torka ofta av luckans in- och utsida, luckans tätningar och intilliggande delar med en fuktig trasa för att få bort spill och stänk. Använd inte rengöringsprodukter med slipmedel.
5. Ugnen får ej rengöras med steamer/ångtvätt.
6. Låt inte kontrollpanelen bli blöt. Rengör den istället med en fuktad trasa. När du rengör kontrollpanelen, lämna ugnsluckan öppen för att förhindra att ugnen startar av misstag.
7. Om det uppstår ånga i eller utanpå ugnsluckan, ska den torkas av med en trasa. Detta kan inträffa om mikrovågsugnen används när luftfuktigheten är hög. Det är normalt.
8. Det är ibland nödvändigt att ta bort glastallriken och rengöra den. Diska den för hand eller i diskmaskinen.
9. Rullstödet och ugnens botten bör rengöras regelbundet för att undvika missljud/gnissel. Torka helt enkelt av ugnens botten med ett mildt rengöringsmedel. Rullstödet kan diskas för hand i eller i diskmaskin. När du tar bort rullstödet från ugnsbotten för att diska det, se till att du sätter tillbaka det i rätt läge.
10. Ta bort dålig lukt genom att blanda lite vatten med saft och skal från en citron, håll vätskan i en djup skål som tål att användas i mikrovågsugn och mikra den i 5 minuter. Torka därefter noggrant av ugnens insida och eftertorka med hushållspapper.
11. När det blir dags att byta ut ugnslampan, kontakta en återförsäljare för att få den utbytt.
12. Ugnen bör rengöras regelbundet och eventuella matrester avlägsnas. Att inte hålla ugnen ren kan leda till att ytan försämras, vilket kan minska apparatens livslängd och eventuellt leda till risker.
13. Släng inte apparaten i hushållssoporna; den bör lämnas till en återvinningscentral.

Användarmanualen kan också läsas och laddas ner på vår hemsida: www.champion.se

Garanti

Champion Nordic garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras. Champion Nordic har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, misslyckande med att följa Champion Nordics instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren, normalt slitage eller felhantering av ett transportföretag.

Korrekt avfallshantering

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att den ska slängas separat från annat hushållsavfall när den inte fungerar längre. Inom EU finns separata återvinningssystem för avfall. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Gennemlæs denne brugervejledning omhyggeligt, før du tilslutter og benytter ovnen. Ved brug af elektriske apparater skal følgende grundlæggende forholdsregler følges: ADVARSEL! For at reducere risikoen for forbrændinger eller elektrisk stød, brand, personskader eller eksponering for overdreven mikrobølgeenergi:

DK

1. Anvend kun apparatet til det tilsigtede formål som beskrevet i denne instruktion. Brug ikke ætsende kemikalier eller dampe i apparatet. Denne type ovn er specifikt designet til at opvarme, tilberede eller tørre mad. Den er ikke designet til industriel- eller laboratoriebrug.
2. Anvend ikke ovnen, hvis den er tom.
3. Anvend ikke apparatet med en beskadiget ledning eller stik, hvis det ikke virker korrekt, eller hvis det er blevet beskadiget eller tabt på gulvet. Hvis ledningen er beskadiget, skal den erstattes af producenten eller forhandleren eller lignende kvalificeret person for at undgå skade.
4. For at reducere risikoen for brand inde i ovnen:
 - * Når du opvarmer mad i plast- eller papiremballage, så hold øje med ovnen på grund af fare for antænding.
 - * Fjern clips fra papir- eller plastemballagen, inden du placerer poserne i ovnen.
 - * Opstår der røg, så sluk apparatet, eller tag stikket ud. Hold døren lukket for at kvæle eventuelle flammer.
 - * Brug ikke ovnrummet til opbevaring. Efterlad ikke papirprodukter, køkkenredskaber eller mad i ovnen, når den ikke er i brug.
 - * Mikrobølgeovnen er beregnet til opvarmning af mad og drikke. Tørring af mad eller tøj og opvarmning af varmetæpper, sutsko, svampe, klude eller lignende kan medføre skade, antænding eller brand.
5. ADVARSEL! Væske eller lignende fødevarer må ikke opvarmes i lukkede beholdere, da de kan forårsage eksplosioner.
6. Opvarmning af drikkevarer i mikrobølgeovnen kan medføre, at væsken kommer forsinket i kog, så vær derfor forsigtig, når beholderen tages ud.
7. Steg ikke mad i ovnen. Varm olie kan skade dele af ovnen og redskaber, og kan i visse tilfælde forårsage brandsår på huden.
8. Æg med skal eller hele hårdkogte æg bør ikke opvarmes i mikrobølgeovnen, da de kan eksplodere, også efter at opvarmningen i ovnen er afsluttet.
9. Kartofler, hele squash, æbler eller kastanjer skal skrælles eller prikkes hul i før tilberedning.
10. Indholdet i sutteflasker og glas med babymad skal omrøres eller rystes, og temperaturen kontrolleres før indtagelse for at undgå forbrændinger.
11. Køkkenredskaber kan blive varme pga. varmen, som overføres fra den opvarmede mad. Det kan være nødvendigt at anvende grydelapper, når køkkenredskaberne skal håndteres.
12. Tjek om dine køkkenredskaber er egnede til brug i mikrobølgeovn.
13. ADVARSEL! Det er forbundet med fare, hvis andre end uddannede fagpersoner udfører service eller reparationer, som omfatter, at der fjernes enhver form for beskyttelse mod eksponering af mikrobølgeenergi. Dette er også gældende for udskiftning af strømforsyning og lyskilde.
14. Dette produkt er et Gruppe 2 Klasse B ISM-udstyr. Definitionen af Gruppe 2, som indeholder al ISM (Industrielt, videnskabeligt og medicinsk) udstyr, hvori radiofrekvens-energi bevidst generes og/eller anvendes i form af elektromagnetisk stråling til behandling af materiale og gnistbearbejdningsudstyr. Klasse B-udstyr er udstyr egnet til brug i private husholdninger og i husholdninger, der er direkte forbundet til et strømforsyningsnetværk med lav spænding, der forsyner bygninger, der anvendes til privat brug.
15. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (inklusive børn) med en nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller som mangler den fornødne viden og erfaring om brug af apparatet, medmindre de er under opsyn eller får instruktioner i brugen af apparatet af en person, der kan tage ansvar for deres sikkerhed.

16. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
17. Mikrobølgeovnen må kun anvendes fritstående.
18. ADVARSEL!--Stil ikke ovnen over kogeplader eller andre varmeafgivende apparater. Det kan ødelægge ovnen og medføre, at garantien bortfalder.
19. Mikrobølgeovnen må ikke placeres i et skab eller lign.
20. ADVARSEL!--Apparatet og tilgængelige dele kan blive varme ved brug. Hold børn i behørig afstand fra apparatet.
21. Apparatet bliver varmt ved brug. Der bør udvises forsigtighed for at undgå at røre varmelegemerne i ovnrummet.
22. Temperaturen på tilgængelige overflader kan blive varme, når apparatet er i brug.
23. Apparatet skal placeres mod en væg.
24. Advarsel!--Hvis selve døren eller tætningsanordninger omkring døren er beskadiget, må ovnen ikke anvendes, før den er blevet repareret af en uddannet fagperson.
25. Apparatet er ikke beregnet til at blive anvendt med en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.
26. Mikrobølgeovnen er kun til privat brug.
27. Fjern aldrig afstandsholderen på bagsiden eller fra siderne af ovnen, da den sikrer et minimum af afstand fra væggen til luftcirkulation.
28. Tag drejetallerkenen ud eller fastgør den, inden du flytter på apparatet, så du undgår at beskadige den.
29. Mikrobølgeovnen er kun beregnet til optøning, tilberedning og dampning af mad.
30. Anvend varme-resistente handsker eller grydelapper, når du tager opvarmet mad ud af ovnen.
31. Advarsel! Der vil blive frigivet damp, når du fjerner låg eller indpakningsfolie.
32. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

SPECIFIKATIONER

Strømforbrug:	230V/50Hz, 1200W (Mikrobølge)
Anslået mikrobølgeeffekt:	700W
Driftsfrekvens:	2450MHz
Udvendige mål:	262 mm(H)×452 mm(B)×354mm(L)
Indvendige mål (ovnrum):	178 mm(H)×315 mm(B)×296 mm(L)
Ovnkapacitet:	20 liter
Nettovægt:	Cirka 10,8 kg.

FORHOLDSREGLER FOR AT UNDGÅ MULIG EKSPONERING AF MIKROBØLGEENERGI

1. Anvend ikke ovnen, hvis døren er åben. Hvis døren åbnes og lukkes under brug, kan det medføre skadelig eksponering for mikrobølgeenergi. Det er vigtigt ikke at modarbejde eller ændre på sikkerhedslåsene.
2. Undgå at placere objekter mellem ovnens forside og døren. Undgå at snavs eller rester fra rengøringsmidler samler sig omkring tætningsanordninger.
3. Anvend ikke ovnen, hvis den er beskadiget. Det er særligt vigtigt, at ovndøren er korrekt lukket, og der ikke er skader på:
 - a. Døren (bøjlet),
 - b. Hængsler og låse (brudt eller løsnet),
 - c. Tætningsanordninger ved dør eller overflader.
4. Ovnens må ikke justeres eller repareres af andre end uddannede fagpersoner.

INSTALLATIONSVEJLEDNING

1. Fjern alt emballage, både udvendigt og indvendigt.
2. ADVARSEL: Tjek efter, om der skulle være eventuelle skader på ovnen, som eksempelvis skævheder eller bøjninger ved døren, beskadigede tætningsanordninger ved døren og tætningsoverflader, ødelagte eller løse dørhængsler og buler inde i ovnrummet eller på døren. Hvis apparatet er beskadiget, så brug ikke ovnen, og kontakt uddannet fagperson.
3. Mikrobølgeovnen skal stå på en vandret, stabil overfalde, som kan holde ovnens vægt + vægten af de tungeste fødevarer, som vil blive brugt i ovnen.
4. Ovnen må ikke placeres i nærheden af områder, hvor der opstår varme, fugt eller høj luftfugtighed eller i nærheden af brændbare materialer.
5. For at ovnen fungerer bedst muligt, skal der være passende luftgennemstrømning. Der skal være et gab på 20 cm over ovnen, 10 cm bagtil og 5 cm til siderne. Apparatets åbninger må ikke tildækkes eller blokeres. Fjern ikke fødderne.
6. Brug ikke ovnen uden at glastallerkenen, den roterende ring og akslen sidder korrekt.
7. Tjek, at strømforsyningen ikke er beskadiget og ikke føres under ovnen eller over en varm eller skarp overflade.
8. Stikkontakten skal være tilgængelig, så ledningen kan tages ud af stikket, hvis der opstår en nødsituation.
9. Anvend ikke ovnen udendørs.

RADIOFORSTYRRELSER

Brug af mikrobølgeovnen kan forårsage forstyrrelser af TV, radio eller lignende udstyr. Når der er interferens, kan det reduceres eller elimineres ved at træffe følgende foranstaltninger:

1. Rengør ovnens dør og tætningsanordninger.
2. Drej modtagerantennen i radioen eller fjernsynet.
3. Flyt mikrobølgeovnen i forhold til modtageren.
4. Flyt mikrobølgeovnen væk fra modtageren.
5. Tilslut mikrobølgeovnen til en anden stikkontakt, så mikrobølgeovnen og modtageren er tilsluttet forskellige kredsløb.

SÅDAN TILBEREDER DU MAD I MIKROBØLGEOVN

1. Fordel maden jævnt ud. Placer tykkere dele mod ydersiden af tallerkenen.
2. Hold øje med tilberedningstiden. Tilbered maden med den kortest mulige indstilling, og giv det mere tid, hvis det er nødvendigt. Mad som tilberedes i for lang tid kan forårsage røg eller antænde.
3. Overdæk maden, når den tilberedes. Overdækning forebygger sprøjt og sørger for, at maden tilberedes jævnt.
4. Vend maden en enkelt gang under tilberedning i mikrobølgeovnen for at gøre tilberedning af fødevarer såsom kylling og hamburgere hurtigere. Fødevarer, som fylder mere, som eksempelvis en steg, skal vendes minimum én gang.
5. Flyt rundt på mad som eksempelvis kødboller halvvejs gennem tilberedningen, flyt både fra top til bund og fra midten af tallerkenen til ydersiden.

INSTRUKTIONER TIL JORDFORBINDELSE

Apparatet skal have jordforbindelse. Denne ovn er udstyret med en ledning, der indeholder en jordledning med jordforbindelse. Stikket skal sættes i en stikkontakt, der er korrekt installeret med jordforbindelse. I tilfælde af en elektrisk kortslutning nedsætter jordforbindelsen risikoen for elektrisk stød, idet jordforbindelsen afleder den elektriske strøm. Det anbefales at et forbinde ovnen til et separat kredsløb. Anvendelse af højspænding er farligt og kan resultere i brand eller andre u hensigtsmæssigheder, der kan forårsage skade på ovnen. ADVARSEL! Forkert brug af det jordforbundne stik kan medføre en risiko for elektrisk stød.

DK

1. Hvis du har spørgsmål til jordforbindelse eller elektriske instruktioner, så kontakt en uddannet elektriker eller fagperson.
2. Hverken producenten eller forhandleren kan holdes ansvarlig for skader på ovnen, materiel skade eller personskade som følge af fejl forårsaget af mangel på at følge de gældende elektriske instruktioner. Ledningerne i dette hovedkabel er farvede i henhold til følgende kod:

Grøn og Gul = JORD

Blå = NUL

BRUN = FASE

FØR DU RINGER EFTER SERVICE

Hvis der er fejl på ovnen:

1. Sørg for, at ovnen er korrekt tilsluttet til stikkontakten. Hvis det ikke er tilfældet, så tag stikket ud af kontakten, vent 10 sekunder, og sæt stikket i igen.
2. Tjek, om en sikring er sprunget, eller om der er strømafbrydelse i dit nærområde. Hvis det ikke er tilfældet, kan du teste stikkontakten ved at tilslutte et andet apparat.
3. Kontrollér, at kontrolpanelet er korrekt programmeret, og at timeren er indstillet.
4. Kontrollér, at ovndøren er lukket helt, så dørens sikkerhedslåsesystem aktiveres. I modsat fald virker mikrobølgeenergien ikke efter hensigten.

HVIS INTET AF OVENSTÅENDE AFHJÆLPER FEJLEN, SÅ KONTAKT EN UDDANNET FAGPERSON. FORSØG IKKE SELV AT RETTE FEJLEN ELLER REPARERE OVNE.

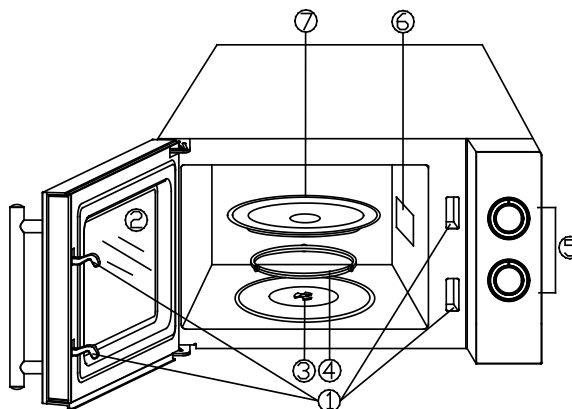
GUIDE TIL KØKKENREDSKABER

1. Mikrobølger kan ikke trænge gennem metal. Benyt kun køkkenredskaber som er egnet til brug i mikrobølgeovne. Metalbeholdere til mad og drikkevarer må ikke anvendes i mikrobølgeovnen. Dette krav bortfalder, hvis producenten angiver størrelse og form på metalbeholdere, som er egnede til madlavning i mikrobølgeovn.
2. Mikrobølger kan ikke trænge gennem metal, hvorfor metalredskaber eller fade med metalpynt ikke bør anvendes.
3. Anvend ikke produkter af genbrugspapir ved tilberedning i mikrobølgeovnen, da disse kan indeholde små metalsplinter, der kan forårsage gnister og/eller brand.
4. Runde/ovale fade anbefales frem for firkantede/aflange, da mad i hjørner har en tendens til at blive overtilberedt. Listen nedenfor er en generel guide til at hjælpe dig med at vælge de rigtige redskaber.

KØKKENREDSKABER	MIKROBØLGEOVN
Varme-resistent glas	Ja
Ikke varme-resistent glas	Nej
Varme-resistent keramik	Ja
Mikrobølge-sikker plastskål	Ja
Køkkenrulle	Ja
Metalbakke	Nej
Metalholder	Nej
Sølvpapir og sølvpapirbakker	Nej

NAVNE PÅ DELE

1. Dørens sikkerhedslåsesystem
2. Ovnvindue
3. Aksel
4. Drejering
5. Kontrolpanel
6. Bølgeleder
7. Glastallerken



KONTROLPANEL



Kontrolpanelet består af to knapper. Den ene er en timer, den anden er til indstilling af effekt.

EFFEKT/VALG AF PROGRAM

Du kan benytte denne knap til at vælge en effekt til tilberedning. Dette er første trin til at starte tilberedningen.

TIMERKNAP

Du kan få visuel timerindstilling ved nemt at dreje med din tommelfinger for at vælge den ønskede tilberedningstid op til 30 minutter pr. tilberedelse.

MADLAVNING I MIKROBØLGEOVN

For ægte madlavning i mikrobølgeovnen findes fem effektindstillinger, som du kan vælge imellem, og som efter din vurdering er mest egnet til den pågældende opgave. Effekten forøges, når knappen drejes med uret. Effektindstillinger er som følger:

	Effekt	Beskrivelse
1	100% (700W)	HØJ
2	88% (616W)	M. HØJ
3	73% (511W)	MEDIUM
4	52% (364W)	M. LAV
5	42% (294W)	OPTØNING
6	20% (140W)	LAV

BETJENING

For at starte tilberedningen,

1. Sæt maden ind i ovnen og luk døren.
2. Drej effektvælgeren for at angive effekt.
3. Sæt timeren for at indstille tilberedningstiden

BEMÆRK: Så snart timeren er indstillet, begynder ovnen at tilberede maden. Når du vælger tid under to minutter, så drej timeren over to minutter, og gå derefter tilbage til den korrekte tid.

BEMÆRK: SÆT ALTID TIMEREN TILBAGE TIL INDSTILLINGEN NUL, hvis mad fjernes fra ovnen, før den indstillede tilberedningstid er nået, eller når ovnen ikke er i brug. For at stoppe ovnen mens mad tilberedes, tryk på døråbningsknappen, eller åbn døren ved hjælp af håndtaget.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Sluk ovnen, og fjern strømskikket fra stikkontakten, før du starter med rengøringen.
2. Hold indersiden af ovnen ren. Når madstæk eller spildte væsker klistrer på ovnens sider, kan det tørres af med en fugtig klud. Milde rengøringsmidler kan benyttes, hvis ovnen er blevet meget snavset. Undgå brug af spray eller andre skrappe rengøringsmidler, da de kan forårsage pletter, striber eller gøre dørens overflade mat.
3. Ydersiden af apparatet skal rengøres med en fugtig klud. For at undgå skade på de operationelle dele inde i ovnen må vand ikke trænge ind i ventilationsåbningerne.
4. Tør jævnligt følgende dele af med en fugtig klud for at fjerne eventuelle pletter eller stæk: dør og vindue (på begge sider), dørens tætningsanordninger og nærliggende dele. Undlad brug af slibende rengøringsmiddel.
5. Undgå at bruge damp til rengøring.
6. Kontrolpanelet må ikke blive vådt. Rengøring foretages med en blød, fugtig klud. Ved rengøring af kontrolpanelet, skal du lade døren være åben for at undgå, at ovnen tændes ved et uheld.
7. Hvis damp akkumuleres indenfor eller omkring ovndørens yderside, skal det tørres af med en blød klud. Dette kan opstå, når mikrobølgeovnen anvendes et sted med høj luftfugtighed. Dette er normalt.
8. Det kan være nødvendigt at fjerne glastallerkenen for at rengøre den. Vask tallerkenen i varmt opvaskevand eller i opvaskemaskinen.
9. Drejeringen og bunden af ovnen bør rengøres regelmæssigt for at undgå støjgener. Bunden skal tørres af med et mildt rengøringsmiddel. Drejeringen kan vaskes i skånsomt sæbevand eller i opvaskemaskinen. Når du fjerner drejeringen fra bunden af ovnen, skal du sørge for, at den sættes korrekt på plads igen.
10. Fjern dårlig lugt fra din ovn ved at blande en kop vand med saft og skal fra en citron i en dyb skål, der tåler mikroovn. Stil skålen i mikroovnen og lad denne køre i 5 minutter. Tør grundigt af med en blød klud.
11. Når det bliver nødvendigt at udskifte pæren i ovnen, skal du kontakte en forhandler/uddannet fagperson for at få den udskiftet.
12. Ovnens bør rengøres regelmæssigt, og eventuelle madrester skal fjernes. Undlader du at rengøre ovnen, kan dette medføre en forringelse af ovnens overflader, der kan få konsekvens for apparatets levetid og eventuelt resultere i en farlig situation.
13. Apparatet skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.

Brugervejledningen kan læses og downloades fra vores hjemmeside: www.champion.se

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produkt ikke har nogen fremstillingsfejl i forhold til materiale og forarbejdning. Garantien gælder i to år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien begynder fra den dag hvor produktet købes eller leveres. Champion Nordic er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte produkter som ikke er ledsaget af et gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder kun for produkter som er købt og brugt derhjemme, og den omfatter ikke skader som er opstået som følge af misbrug, manglende opmærksomhed på Champion Nordics instruktioner, modifikationer, ikke-godkendte reparationer, forkert indpakning fra ejerens side, normal slitage eller fejlhåndtering hos et transportfirma.

Korrekt affaldshåndtering

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder at det skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Les nøye gjennom disse instruksjonene før installasjon og bruk av ovnen. Når man bruker elektroniske apparater bør man alltid følge grunnleggende forholdsregler. Dette inkluderer følgende: ADVARSEL! For å redusere faren for brannskader, elektrisk sjokk, brann, personskader eller eksponering for overdreven mikrobølgeenergi:

- NO
1. Dette apparatet skal ikke brukes til noe annet enn dets tiltenkte bruksområde, som beskrevet i bruksanvisningen. Det må ikke benyttes etsende kjemikalier eller damp i dette apparatet. Denne typen ovn er spesifikt designet for å varme, tilberede eller tørke mat. Den er ikke designet for bruk i industri eller laboratorier.
 2. Ovnens må ikke brukes når den er tom.
 3. Apparatet må ikke brukes dersom det er skade på strømkabelen eller støpselet, dersom den ikke fungerer som den skal, eller dersom den har blitt skadet eller mistet/falt. For å unngå fare, må strømkabelen byttes ut av produsenten, deres reparatør eller en person med tilsvarende kvalifikasjoner om den er skadet.
 4. For å redusere risikoen for brann i ovnsrommet:
 - * Hold ovnen under oppsyn når det varmes opp mat i plast- eller papirbeholdere, grunnet mulig antenning.
 - * Fjern lukkestrips fra papir- eller plastposer før posen plasseres i ovnen.
 - * Dersom det oppstår røykutvikling må du slå av eller trekke apparatets støpsel ut av vegguttaket og holde døren lukket for å kvele eventuelle flammer.
 - * Ovnsrommet må ikke brukes til lagring/oppbevaring. Ikke la papirprodukter, beholdere eller mat ligge i ovnsrommet når mikrobølgeovnen ikke er i bruk.
 - * Mikrobølgeovnens tiltenkte formål er å varme mat og drikke. Å tørke mat eller klær, varme opp varmekopper, tøfler, svamper, fuktige kluter eller lignende kan øke risikoen for skader, antenning eller brann.
 5. ADVARSEL! Mat må ikke varmes opp i lukkede beholdere, da de kan eksplodere.
 6. Å varme opp drikke i mikrobølgeovn kan føre til forsinket koking, så vær forsiktig når du håndterer beholderen.
 7. Ikke stek mat i ovnen. Varm olje kan skade ovnens deler, beholdere og føre til brannskader på huden.
 8. Egg i skall og hardkokte egg må ikke varmes i mikrobølgeovnen da de kan eksplodere selv etter at oppvarmingen i mikrobølgeovnen er fullført.
 9. Sørg for å prikke i/stikke hull på skallet til grønnsaker og frukt som poteter, hele gresskar, epler og kastanjer før tilberedning.
 10. Innholdet i tåteflasker og glass med barnemat bør røres eller ristes, og temperaturen bør kontrolleres før servering for å unngå brannskader.
 11. Beholdere kan bli varme grunnet varmeoverføringen fra den oppvarmede maten. Det kan være en fordel å benytte grytekluter for å løfte ut beholderne.
 12. Du bør alltid sjekke om beholderne kan benyttes i mikrobølgeovn før du bruker dem.
 13. ADVARSEL! Det er skadelig for andre enn utdannede spesialister å gjennomføre noen form for service eller reparasjon som involverer fjerningen av alle typer deksler som beskytter mot eksponering for mikrobølgeenergi. Dette gjelder også bytte av strømkabelen eller lyspæren.
 14. Dette produktet er et Gruppe 2 Klasse B ISM-utstyr. Definisjonen av Gruppe 2, som inneholder alt ISM-utstyr (Industriell, Vitenskapelig (Scientific) og Medisinsk) hvor radiofrekvensenergi forsettlig genereres og/eller brukes i form av elektromagnetisk stråling for behandling av materiale, og utstyr for erosjon av gnister. Utstyr med klassifiseringen Klasse B kan benyttes i private husholdninger og i lokaler hvor man er direkte koblet til et lavspent strømnett som forsyner bygninger som brukes til private hjem.
 15. Dette apparatet skal ikke brukes av barn eller av personer med nedsatte mentale, sanselige eller fysiske evner, eller personer med manglende erfaring og kunnskap om apparatet, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten deres.

16. Barn bør være under oppsyn av en voksen i nærheten av apparatet, for å passe på at de ikke leker med det.
17. Mikrobølgeovnen skal kun brukes frittstående.
18. ADVARSEL! Ovnens må ikke plasseres over en koketopp eller andre apparater som produserer varme – det kan føre til skader og vil gjøre garantien ugyldig.
19. Mikrobølgeovnen må ikke plasseres i et skap.
20. ADVARSEL! Apparatet og de tilgjengelige delene kan bli svært varme under bruk. Små barn bør ikke oppholde seg i nærheten.
21. Apparatet blir varmt under bruk. Vær forsiktig for å ikke komme borti varmeelementene på innsiden av ovnen, for kokeplater og ovner.
22. Temperaturen på tilgjengelige overflater kan bli varme når apparatet er i bruk.
23. Apparatet skal plasseres mot en vegg.
24. ADVARSEL! Dersom døren eller dørpakningen er skadet må ikke ovnen tas i bruk før den har blitt reparert av en utdannet spesialist.
25. Det er ikke tenkt at apparatet skal brukes ved hjelp av en ekstern timer eller noe annet separat kontrollsystem.
26. Mikrobølgeovnen er kun for bruk i private husholdninger.
27. Distanseholderne på baksiden eller sidene må aldri fjernes, da disse sikrer minimumsdistansen fra veggen for luftsirkulasjon.
28. Sørg for at det roterende fatet er fjernet eller ligger sikkert før du flytter apparatet, for å unngå skader.
29. Mikrobølgeovnens tiltenkte formål er kun opptining, tilberedning og damping av mat.
30. Bruk varmebeskyttende hansker eller grytekluter når du skal løfte ut oppvarmet mat.
31. Advarsel! Damp vil strømme ut når lokk eller plastfolie fjernes.
32. Barn skal ikke leke med apparatet. Vask og vedlikehold av apparatet skal ikke utføres av barn.

SPESIFIKASJONER

Strømforbruk:	230 V / 50 Hz, 1200 W (mikrobølge)
Nominell utgangseffekt for mikrobølger:	700 W
Driftsfrekvens:	2450 MHz
Utvendige dimensjoner:	262 mm (H) X 452 mm (B) X 354 mm (D)
Dimensjoner ovnsrom:	178 mm (H) X 315 mm (B) X 296 mm (D)
Ovnens kapasitet:	Kompakt 20 liter
Nettovekt:	Ca. 10,8 kg

FORHÅNDSREGLER FOR Å UNNGÅ MULIG EKSPONERING MENGDER MIKROBØLGEENERGI

1. Du må aldri forsøke å bruke denne ovnen med døren åpen, da bruk med åpen dør kan føre til skadelig eksponering ovenfor mikrobølgeenergi. Det er viktig å ikke tukle med sikkerhetslåsen.
2. Ikke plasser noen objekter mellom ovnens fremside og døren, eller la avfall og rester fra vaskemidler samle seg i forseglingene.
3. Ovnens må ikke brukes dersom den er skadet. Det er spesielt viktig at ovnens dør lukkes ordentlig, og at det ikke er noen skader på:
 - a. Døren (bøyd),
 - b. Hengsler og fester (skadet eller løse),
 - c. Dørpakninger og tetningsflater.
4. Ovnens må ikke justeres eller repareres av andre enn kvalifisert servicepersonale.

INSTALLASJONSVEILEDNING

1. Sørg for at all emballasje er fjernet, både på utsiden og innsiden.
2. ADVARSEL: Kontroller om det er noen skader på ovnen, som at døren sitter feil eller er bøyd, skader på dørpakninger og tetningsflater, skadede eller løse dørhengsler og fester, samt bulker på innsiden av døren eller i ovnsrommet. Dersom det er skader på mikrobølgeovnen må du kontakte kvalifisert servicepersonale, og ikke ta den i bruk.
3. Mikrobølgeovnen må plasseres på en flat, stabil overflate som tåler vektpåkjenningen fra både apparatet og den tyngste maten som skal tilberedes i ovnen.
4. Ikke plasser ovnen på et sted hvor det genereres varme, fuktighet eller høy luftfuktighet, eller nær brennbare materialer.
5. Ovnen må ha nok luft rundt seg for å fungere som den skal. Sørg for at det er minimum 20 cm fri plass over ovnen, 10 cm på baksiden og 5 cm på begge sidene. Ikke dekk til eller blokker noen av åpningene på apparatet. Ikke fjern føttene.
6. Ikke bruk ovnen uten glassfatet, den rullende ringen eller skaftet i korrekte posisjoner.
7. Sørg for at strømkabelen ikke er skadet og ikke ligger under ovnen eller over en varm eller skarp overflate.
8. Det må være enkelt å komme til støpselet, så det raskt kan trekkes ut dersom det oppstår en farlig situasjon.
9. Ikke bruk mikrobølgeovnen utendørs.

RADIOFORSTYRRELSE

Bruk av mikrobølgeovnen kan føre til forstyrrelser på radio, TV eller lignende utstyr. Når det oppstår forstyrrelser kan disse reduseres eller elimineres ved å gjøre følgende:

1. Rengjøre døren og tetningsflater i ovnen.
2. Reorientere den mottakende antennen til radioen eller TV-en.
3. Omplassere mikrobølgeovnen i henhold til mottakeren.
4. Flytte mikrobølgeovnen vekk fra mottakeren.
5. Sette mikrobølgeovnens støpsel inn i et annet vegguttak slik at mikrobølgeovnen og mottakeren sitter på ulike strømkurser.

PRINSIPPER FOR TILBEREDNING I MIKROBØLGEOVN

1. Arranger maten omhyggelig. Plasser de tykkeste delene mot kanten av beholderen.
2. Hold øye med tilberedningstiden. Start med den korteste tiden som er indikert og øk ved behov. Mat som er tilberedt for lenge kan utvikle røyk eller ta fyr.
3. Dekk til maten under tilberedning. Lokk og lignende forhindrer sprut, og bidrar til at maten blir jevnt tilberedt.
4. Snu maten én gang i løpet av tilberedningen i mikrobølgeovnen for å redusere tilberedningstiden til blant annet kylling og hamburgere. Store matvarer, som steker, må snus minimum én gang.
5. Flytt på matvarer som kjøttboller halvveis i tilberedningstiden, de bør både snus og flyttes rundt i beholderen.

INSTRUKSJONER FOR JORDING

Apparatet må være jordet. Denne ovnen er utstyrt med en kabel med en jordledning og et jordet støpselet. Den må plugges inn i et vegguttak som er korrekt installert og jordet. Dersom det oppstår en elektrisk kortslutning vil jordingen redusere risikoen for elektrisk støt ved å gi den elektriske strømmen en rømningsledning. Det er anbefalt at mikrobølgeovnen er koblet til en separat strømkurs. Bruk av høyspenning er svært farlig, og kan føre til brann eller andre ulykker som kan skade ovnen. ADVARSEL Feil bruk av det jordede støpselet kan føre til risiko for elektrisk støt.

NO

1. Dersom du har noen spørsmål angående jordingen eller elektriske instruksjoner bør du ta kontakt med en kvalifisert elektriker eller serviceperson.
2. Verken produsenten eller forhandleren kan akseptere ansvar for skader på ovnen, materielle skader eller personskader som følge av manglende overholdelse av prosedyrene for elektrisk tilkobling. Ledningene i denne hovedkabelen er farget i henhold til følgende koding:

Grønn og gul = JORDET

Blå = NØYTRAL

Brun = STRØMFØRENDE

FØR DU RINGER ETTER SERVICE

Dersom ovnen ikke fungerer:

1. Kontroller at støpselet er festet ordentlig i vegguttaket. Om den ikke er det: Fjern støpselet fra vegguttaket og vent i 10 sekunder før du setter støpselet tilbake i uttaket.
2. Kontroller om en kurs eller hovedsikringen har slått ut i sikringsskapet. Dersom det ikke er noen feil i sikringsskapet kan du prøve å koble et annet apparat til uttaket.
3. Kontroller at kontrollpanelet er programmert korrekt, og at timeren er stilt inn.
4. Kontroller at døren er ordentlig lukket, og at sikkerhetslåsen er aktivert. Ellers vil ikke mikrobølgeenergien strømme inn i ovnen.

DERSOM INGEN AV DE OVENSTÅENDE PUNKTENE LØSER PROBLEMET, TA KONTAKT MED EN KVALIFISERT TEKNIKER. IKKE FORSØK Å REPARERE OVNER PÅ EGENHÅND.

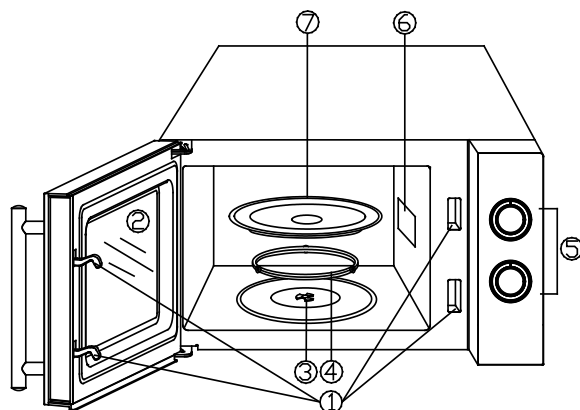
BEHOLDERVEILEDNING

1. Mikrobølger kan ikke trenge gjennom metall. Bruk kun beholdere som er egnet for bruk i mikrobølgeovner. Metallbeholdere for mat og drikke må under ingen omstendighet benyttes i mikrobølgeovnen. Dette kravet gjelder ikke dersom produsenten spesifiserer størrelse og form på beholdere i metall som kan benyttes i mikrobølgeovnen.
2. Mikrobølgene kan ikke trenge gjennom metall, så metallbeholdere eller beholdere med metallkanter bør ikke benyttes.
3. Det må ikke benyttes produkter av resirkulert papir/kartong i mikrobølgeovnen, da disse kan inneholde små metallfragmenter som kan føre til gnister og/eller brann.
4. Det er bedre å benytte runde/ovale beholdere fremfor firkantede, da hjørnene ofte blir mer tilberedt. Listen under er en generell veiledning som skal hjelpe deg å velge riktige beholdere.

KJØKKENUTSTYR	MIKROBØLGEOVN
Varmeresistent glass	Ja
Ikke-varmeresistent glass	Nei
Varmeresistent keramikk	Ja
Mikrobølgesikker plastbeholder	Ja
Tørkepapir/Kjøkkenpapir	Ja
Metallbrett	Nei
Metallrist	Nei
Aluminiumsfoile og aluminiumsformer	Nei

NAVN PÅ DELER

1. Sikker låsesystem for dører
2. Ovnsvindu
3. Skaft
4. Rullende ring
5. Kontrollpanel
6. Bølgeguide
(Vennligst ikke fjern mica-platen som dekker bølgeguiden)
7. Glassfat



KONTROLLPANEL



Kontrollpanelet består av to funksjoner. En timerbryter og en Power-bryter.

POWER/HANDLINGSVELGER

Du bruker denne bryteren for å velge ønsket effektnivå. Dette er første steget i tilberedningsprosessen.

TIMERBRYTER

Velg ønsket tilberedningstid på opptil 30 minutter per økt ved å vri på timerbryteren.

TILBEREDNING I MIKROBØLGEOVN

For ren tilberedning i mikrobølgeovn finnes det seks effektnivåer – velg det som passer best til oppgaven. Effektnivået øker når du vrir bryteren med klokken. Effektnivåene kan klassifiseres på følgende måte:

	Utgangseffekt	Beskrivelse
1	100% (700W)	HØY
2	88% (616W)	MID. HØY
3	73% (511W)	MID.
4	52% (364W)	MID. LAV
5	42% (294W)	OPPTINING
6	20% (140W)	LAV

BRUK

For å starte en tilberedningsøkt:

1. Plasser maten i ovnen og lukk døren.
2. Vri på Power-bryteren for å velge et effektnivå.
3. Bruk Timerbryteren til å stille inn tilberedningstiden

OBS! Så fort man vrir på timeren starter tilberedningstiden.

Når du stiller inn tiden på under 2 minutter må du vri timeren forbi 2 minutter og deretter tilbake til korrekt tid. ADVARSEL: ALLTID VRI TIMEREN TILBAKE TIL NULL dersom maten tas ut av ovnen før den innstilte tilberedningstiden er fullført, eller når ovnen ikke er i bruk. Trykk på døråpnerknappen eller åpne opp døren med håndtaket for å stoppe ovnen under tilberedningsprosessen.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Slå av ovnen og trekk støpselet ut av stikkontakten før rengjøring.
2. Hold ovnens innside ren. Tørk vekk matsprut og søl fra veggene med en fuktig klut. Du kan også bruke mild oppvasksåpe dersom ovnen er veldig skitten. Unngå bruk av rengjørings-sprayer og andre kraftige rengjøringsmidler, da disse kan forårsake misfarging, flekker/striper eller matte ned dørens overflate.
3. De utvendige overflatene kan tørkes av med en fuktig klut. Sørg for at det ikke renner vann inn i ventilasjonsåpningene, da dette kan føre til skader på driftsdelenene inne i ovnen.
4. Tørk regelmessig av begge sider av døren og vinduet, dørpakninger og nærliggende deler med en fuktig klut for å fjerne søl og matsprut. Det må ikke benyttes slipende/skurende rengjøringsmidler.
5. Det skal ikke benyttes en damprengjører.
6. Sørg for at kontrollpanelet ikke blir vått. Rengjør med en myk, fuktig klut. Sørg for at døren er åpen når du rengjør kontrollpanelet, for å unngå at den slår seg på.
7. Dersom det bygger seg opp damp/kondens på innsiden eller utsiden av ovnens dør kan dette tørkes vekk med en myk klut. Dette kan oppstå når mikrobølgeovnen brukes i områder med høy luftfuktighet. Og det er helt normalt.
8. Glassfatet må innimellom fjernes så det kan rengjøres. Vask fatet i varmt såpevann eller i oppvaskmaskinen.
9. Den rullende ringen og bunnen av ovnen bør rengjøres regelmessig for å unngå unødvendig støy. Bare tørk av ovnens bunnflate med en fuktig klut med mildt såpevann. Ringen kan vaskes i mildt såpevann eller i oppvaskmaskinen. Sørg for at den rullende ringen plasseres tilbake i korrekt posisjon når den fjernes under rengjøring.
10. Du kan fjerne vond lukt fra ovnen ved å kombinere en kopp med vann og saften og skallet til en sitron. Hell det i en dyp beholder og gjør den i mikrobølgeovnen i 5 minutter. Rengjør godt med en fuktig klut og tørk av med en myk klut.
11. Ta kontakt med en forhandler når ovnens lyspære må byttes.
12. Ovnens bør rengjøres regelmessig, og alle matrester bør fjernes. Dersom ovnen ikke rengjøres kan det føre til at overflaten forringes, noe som kan påvirke levetiden til apparatet på en negativ måte og i verste fall være skadelig.
13. Dette apparatet må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Det skal leveres til et avfallsdeponi, som sorterer avfallet.

Du kan også se og laste ned bruksanvisningen på nettsiden vår: www.champion.se

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produktet er fri for fabrikkasjonsfeil når det kommer til materialer og håndverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien starter å løpe den dagen produktet kjøpes eller leveres. Champion Nordic har ikke plikt til å reparere eller erstatte produkter dersom et gyldig innkjøpsbevis ikke følger med. Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes og brukes til hjemmebruk, og omfatter ikke skader som oppstår som følge av misbruk, svikt i å følge Champion Nordics instruksjoner på grunn av at produktet har blitt modifisert eller utsatt for en godkjent reparasjon, feilaktig pakking av eieren, normal slitasje eller feilhåndtering av et transportforetak.

Korrekt avfallshåndtering

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at det skal kastes separat fra annet husholdningsavfall når det ikke virker lenger. Det finnes leveringspunkter og gjenbruksstasjoner som skal håndtere denne typen avfall. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for mer informasjon.

 **CHAMPION**
Champion ®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen uunin asennusta ja käyttöä. Sähkölaitetta käytettäessä on noudatettava perusvarotoimia, mukaan lukien seuraavat: VAROITUS!--Vähentääksesi palovammojen, sähköiskun, tulipalon, henkilövahingon tai liialliselle mikroaaltoenergialle altistumisen riskiä:

FI

1. Käytä tätä laitetta vain tarkoituksenmukaisesti käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Älä käytä syövyttäviä kemikaaleja tai höyryjä tässä laitteessa. Tämäntyyppinen uuni on erityisesti suunniteltu kuumentamaan, kypsentämään tai kuivattamaan ruokaa. Sitä ei ole suunniteltu teolliseen tai laboratoriokäyttöön.
2. Älä käytä uunia tyhjänä.
3. Älä käytä tätä laitetta, jos sen johto tai pistoke on vaurioitunut, jos se ei toimi normaalisti tai jos se on vaurioitunut tai pudonnut. Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan tai sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se, jotta vaaroilta vältytään.
4. Vähentääksesi tulipalon riskiä uunin sisällä:
 - * Kuumentaessasi ruokaa muovi- tai paperiastiassa valvo uunia mahdollisen syttymisen varalta.
 - * Poista metallia sisältävät sulkijat paperi- tai muovipusseista ennen uuniin laittamista.
 - * Jos huomaat savua, sammuta laite tai irrota sen virtajohto pistorasiasta ja pidä luukku suljettuna mahdollisten liekkien tukahduttamiseksi.
 - * Älä käytä uunin sisätilaa säilytystarkoitukseen. Älä jätä uunin sisälle paperisia tuotteita, keittiövälineitä tai ruokaa, kun se ei ole käytössä.
 - * Mikroaaltouuni on tarkoitettu ruokien ja juomien kuumentamiseen. Ruokien tai vaatteiden kuivattaminen ja lämpötyynyjen, tohveleiden, pesusienien, siivousliinojen tai vastaavien lämmittäminen voi johtaa vammautumiseen, syttymiseen tai tulipaloon.
5. VAROITUS!--Nestettä tai ruokaa ei tule kuumentaa suljetuissa astioissa, sillä ne voivat räjähtää.
6. Juomien kuumentaminen mikroaaltouunissa voi aiheuttaa räjähtävää kiehumista viiveellä, joten astian käsittelyssä tulee noudattaa varovaisuutta.
7. Älä paista ruokaa uunissa. Kuuma öljy voi vaurioittaa uunin osia ja keittiövälineitä sekä aiheuttaa palovammoja.
8. Kuorellisia kananmunia tai kokonaisia kovaksi keitettyjä kananmunia ei tule kuumentaa mikroaaltouunissa, sillä ne voivat räjähtää myös kuumennuksen päättymisen jälkeen.
9. Tee ennen kuumennusta reikiä kovakuorisiin ruokiin, kuten perunoihin, kurpitsoihin, omenoihin tai kastanjoihin.
10. Tuttipullojen ja lastenruokapurkkien sisältöä tulee sekoittaa tai ravistaa, ja niiden lämpötila tulee tarkistaa ennen tarjoilua palovammojen välttämiseksi.
11. Keittiövälineet voivat kuumentua kuumennetun ruoan vaikutuksesta. Keittiövälineitä käsitellessä on hyvä käyttää patalappuja.
12. Keittiövälineiden soveltuvuus mikroaaltouuniin on varmistettava.
13. VAROITUS!--Muiden kuin koulutettujen huoltohenkilöiden on vaarallista tehdä minkäänlaisia huolto- tai korjaustoimenpiteitä, joihin liittyy mikroaaltoenergialle altistumiselta suojaavien osien irrotusta. Tämä koskee myös virtajohdon tai lampun vaihtamista.
14. Tämä tuote on ryhmän 2 ja luokan B ISM-laitte. Ryhmä 2 -määritelmä sisältää kaikki ISM (industrial, scientific ja medical) -laitteet, jotka on tarkoitettu muodostamaan radiotaajuusenergiaa ja/tai jotka käyttävät aineiden käsittelyyn sähkömagneettista säteilyä, sekä kipinätyöstölaitteet. Luokan B laitteet soveltuvat kotitalouskäyttöön sekä vastaaviin paikkoihin, joissa laitteet kytketään suoraan matalan jännitteen sähköjakeluverkkoon, kuten asuinkäyttöön tarkoitettuihin rakennuksiin.
15. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lasten) käytettäväksi, joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky tai puutteellinen kokemus tai tietämys, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo ja ohjeista heitä laitteen käytössä.

16. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
17. Mikroaaltouunia tulee käyttää vain vapaasti seisovana.
18. VAROITUS!--Älä aseta uunia liedon tai muun kuumenevan laitteen päälle. Jos näin tapahtuu, uuni saattaa vaurioitua, eikä takuu ole voimassa.
19. Mikroaaltouunia ei tule sijoittaa kaappiin.
20. VAROITUS!--Laitte ja sen kosketettavat osat kuumenevat käytön aikana. Pidettävä poissa pienten lasten ulottuvilta.
21. Laitte kuumenee käytön aikana. Uunin sisäpuolella, sekä keittotasolla että uunissa, olevien kuumennusosien koskemista tulee välttää.
22. Kosketettavien pintojen lämpötila saattaa olla korkea laitteen ollessa käytössä.
23. Tätä laitetta ei tule sijoittaa seinää vasten.
24. VAROITUS!--Jos luukku tai luukun tiivisteet ovat vaurioituneet, uunia ei tule käyttää ennen kuin se on korjattu koulutetun huoltohenkilön toimesta.
25. Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjauksjärjestelmän avulla.
26. Mikroaaltouuni on tarkoitettu kotitalouskäyttöön.
27. Älä koskaan poista laitteen takana tai sivulla olevaa etäisyyskiinnikettä, sillä se varmistaa riittävän etäisyyden seinästä ilman kiertämisen varmistamiseksi.
28. Varo pyörivää lautasta ennen laitteen liikuttamista välttääksesi vauriot.
29. Mikroaaltouuni on tarkoitettu ainoastaan ruoan sulattamiseen, kypsennykseen ja höyryttämiseen.
30. Käytä patakintaita tai -lappuja käsitellessäsi kuumennettua ruokaa.
31. Varoitus! Höyryä vapautuu, kun kansi avataan tai folio repäistään auki.
32. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta.

TEKNISET TIEDOT

Virrankulutus:	230V/50Hz, 1 200W (mikroaalto)
Mikroaaltouunin nimellisteho:	700W
Toimintataajuus:	2 450 MHz
Ulkoiset mitat:	262 mm (K) × 452 mm (L) × 354mm (S)
Uunin sisämitat:	178 mm (K) × 315 mm (L) × 296 mm (S)
Uunin kapasiteetti:	Kompakti, 20 litraa
Nettopaino:	N. 10,8 kg

VAROTOIMET MAHDOLLISEN LIIALLISELLE MIKROAALTOENERGIALLE ALTISTUMISEN

1. Älä yritä käyttää tätä uunia luukku auki, sillä se voi aiheuttaa haitallisen altistumisen liialliselle mikroaaltoenergialle. On tärkeää, ettei turvalukkoihin kosketa eikä niiden toimintaa häiritä.
2. Älä sijoita mitään tavaroita uunin etupuolen ja luukun väliin tai päästä likaa tai puhdistusainejäämiä kertymään tiivisteiden pinnoille.
3. Älä käytä uunia, jos se on vaurioitunut. On erityisen tärkeää, että uunin luukku sulkeutuu asianmukaisesti ja ettei vaurioita ole:
 - a. luukussa (vääntynyt),
 - b. saranoissa tai salvoissa (rikkoutuneet tai löystyneet),
 - c. luukun tiivisteissä tai tiivisteiden pinnoissa.
4. Uunin säädöt tai korjaukset voi hoitaa ainoastaan asianmukaisesti koulutettu huoltohenkilö.

ASENNUSOPAS

1. Varmista, että kaikki pakkausmateriaali on poistettu ulko- ja sisäpuolelta.
2. VAROITUS: Varmista, ettei uunissa ole vaurioita, kuten esimerkiksi vino tai vääntynyt luukku, vaurioituneet luukun tiivisteet tai tiivisteiden pinnat, rikkoutuneet tai löystyneet luukun saranat tai salvat tai lommoja sisäpuolella tai luukussa. Mikäli huomaat vaurioita, älä käytä laitetta, vaan ota yhteyttä koulutettuun huoltohenkilöön.
3. Tämä mikroaaltouuni on sijoitettava tasaiselle, vakaalle ja uunin sekä painavimman uunissa todennäköisesti valmistettavan ruoan painon kestäväälle alustalle.
4. Älä sijoita uunia paikkaan, jossa muodostuu kuumuutta, märkyyttä tai merkittävää kosteutta, tai lähelle tulenarkoja materiaaleja.
5. Uunin asianmukainen toiminta edellyttää riittävää ilmavirtausta. Varmista, että uunin yläpuolelle jää 20 cm, taakse 10 cm ja molemmille sivuille 5 cm tilaa. Älä peitä tai tuki mitään laitteen aukkoja. Älä irrota jalkoja.
6. Älä käytä uunia, jos lasilautanen, lautasen tuki tai akseli eivät ole oikeilla paikoillaan.
7. Varmista, että virtajohto on vahingoittumaton eikä kulje uunin alta tai kuuman tai terävän pinnan päältä.
8. Pistokkeen on oltava nopeasti saatavilla, jotta sen voi helposti irrottaa hätätilanteessa.
9. Älä käytä uunia ulkotiloissa.

RADIOHÄIRIÖT

Mikroaaltouunin käyttö voi aiheuttaa häiriöitä radioon, televisioon tai vastaaviin laitteisiin. Mahdollisia häiriöitä voi vähentää tai ehkäistä seuraavilla toimenpiteillä:

1. Puhdista uunin luukku sekä tiivisteiden pinnat.
2. Säädä radion tai television vastaanottoantennia.
3. Sijoita mikroaaltouuni toiseen paikkaan suhteessa vastaanottimeen.
4. Siirrä mikroaaltouuni kauemmas vastaanottimesta.
5. Kytke mikroaaltouuni toiseen pistorasiaan, jotta mikroaaltouuni ja vastaanotin ovat eri haaroituskytkennässä.

MIKROAALTOUUNIN KÄYTÖN PERIAATTEET

1. Valmistele ruoka huolellisesti. Sijoita tiheimmät osat kohti astian ulkoreunoja.
2. Tarkkaile kypsennysaikaa. Lämmitä vain lyhyin ohjeistettu aika ja lisää aikaa tarvittaessa. Voimakkaasti ylikypsennetty ruoka voi savuta tai syttyä.
3. Peitä ruoka kypsennyksen ajaksi. Kannet estävät roiskumista ja edistävät ruokien tasaista kypsymistä.
4. Käännä ruokia mikroaaltouunissa kypsennyksen aikana nopeuttaaksesi esimerkiksi kanan tai hampurilaisen kypsymistä. Suurikokoiset ruoat, kuten paistit, on käännettävä vähintään kerran.
5. Sekoita esimerkiksi lihapullia kypsennyksen puolivälissä läpikotaisin ja astian keskiosasta ulommaksi.

MAADOITUSOHJEET

Tätä laitetta tule käyttää vain maadoitettuna. Tämä uuni on varustettu johdolla, jossa on maadoitusjohto ja -pistoke. Se on kiinnitettävä seinäpistorasiaan, joka on asianmukaisesti asennettu ja maadoitettu. Oikosulun sattuessa maadoitus vähentää sähköiskun riskiä tarjoamalla sähkövirralle poistokaapelin. On suositeltavaa käyttää erillistä, ainoastaan uunille tarkoitettua virtapiiriä. Korkeajännitteen käyttö on vaarallista ja voi aiheuttaa tulipalon tai muun onnettomuuteen johtavan vaurion. VAROITUS Maadoituspistokkeen virheellinen käyttö voi aiheuttaa sähköiskun riskin.

FI

1. Jos sinulla on kysyttävää maadoitukseen tai sähköasioihin liittyen, ota yhteyttä koulutettuun sähköasentajaan tai huoltohenkilöön.
2. Laitteen valmistaja tai jälleenmyyjä eivät vastaa uunin tai materiaalien vaurioista tai henkilövahingoista, jotka johtuvat sähköliitännästä liittyvän asianmukaisen menettelyn laiminlyönnistä. Tämän kaapelin johtojen värit on koodattu seuraavasti:

Vihreä ja keltainen = MAADOITUS

Sininen = NEUTRAALI

Ruskea = VIRTA

ENNEN HUOLTOON SOITTAMISTA

Jos uuni ei toimi:

1. Varmista, että uunin virtajohto on kytketty kunnolla pistorasiaan. Jos näin ei ole, irrota pistoke pistorasiasta, odota 10 sekuntia ja kytke pistoke uudestaan kunnolla.
2. Tarkista, onko sulake palanut tai pääkatkaisija lauennut pois päältä. Jos ne näyttävät toimivan normaalisti, testaa pistorasiaa toisella laitteella.
3. Varmista, että ohjauspaneeli on ohjelmoitu oikein ja ajastin on asetettu.
4. Varmista, että luukku ja luukun turvalukitusjärjestelmä ovat tiiviisti sulkeutuneet. Muussa tapauksessa mikroaaltoenergia ei virtaa uuniin.

JOS MIKÄÄN EDELLÄ MAINITUISTA EI KORJAA TILANNETTA, OTA YHTEYTTÄ KOULUTETTUUN HUOLTOHENKILÖÖN. ÄLÄ YRITÄ SÄÄTÄÄ TAI KORJATA UUNIA ITSE.

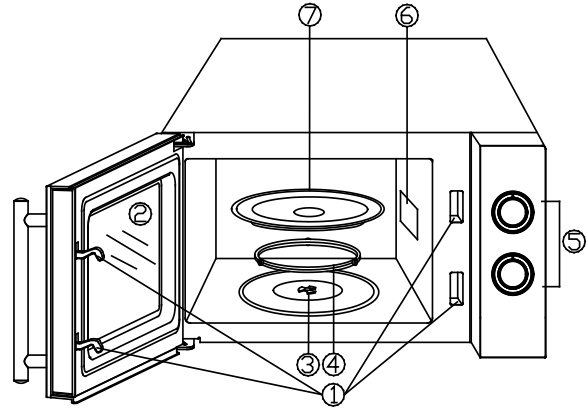
KEITTIÖVÄLINEOPAS

1. Mikroaaltouuniin ei voi laittaa metallia. Käytä ainoastaan mikroaaltouuneihin soveltuvia keittiövälineitä. Metallisia ruoka- ja juoma-astioita ei voi käyttää mikroaaltouunissa. Tämä ohjeistus ei ole voimassa, mikäli valmistaja yksilöi mikroaaltouunissa kypsentämiseen soveltuvien metallisten astioiden koon ja muodon.
2. Mikroaaltouuniin ei voi laittaa metallia, joten metallisia keittiövälineitä tai metallikoristeisia astioita ei tule käyttää.
3. Älä käytä mikroaaltouunissa kierrätettyjä paperituotteita, sillä ne voivat sisältää metalliosia, jotka voivat kipinöidä ja/tai liekehtiiä.
4. Pyöreät/ovaalin muotoiset astiat ovat suositeltavampia kuin nelikulmaiset, sillä kulmissa ruoka ylikuumenee helposti. Alla oleva luettelo on yleisopas oikeanlaisten keittiövälineiden valintaan.

KEITTOASTIAT	MIKROAALTOUUNI
Kuumuutta kestävä lasi	Kyllä
Kuumuutta kestävä lasi	Ei
Kuumuutta kestävä keramiikka	Kyllä
Mikroaaltouuniin soveltuva muoviasia	Kyllä
Taluspaperi	Kyllä
Metallitarjotin	Ei
Metalliasia	Ei
Alumiinifolio ja foliovuorat	Ei

OSIEN NIMET

1. Luukun turvalukitusjärjestelmä
2. Uunin ikkuna
3. Akseli
4. Lautasen rengas
5. Ohjauspaneeli
6. Mikroaaltouunin opas
(Älä poista kiiltävää
levyä, joka peittää aaltoputkea)
7. Lasilautanen



OHJAUSPANEELI



Ohjauspaneelissa on kaksi toimintosäädintä. Toinen on ajastinnuppi ja toinen virtanuppi.

VIRTA/TOIMINTOVALITSIN

Käytä tätä toimintonuppia valitaksesi tehotason. Se on ensimmäinen vaihe kuumennuksen aloittamisessa.

AJASTINNUPPI

Säädä näkyvillä olevaa aika-asetusta kääntämällä helposti peukalollasi valitaksesi halutun kuumennusajan 30 minuuttiin asti.

MIKROAALTOKYPSENNYS

Puhdasta mikroaaltokypsennystä varten uunissa on kuusi eri tehotasoa, joista voi valita sopivimman kuhunkin käyttötarkoitukseen. Tehotaso lisääntyy kun nuppia kierretään myötäpäivään. Tehotasot voidaan luokitella seuraavasti:

	Teho	Kuvaus
1	100% (700W)	KORKEA
2	88% (616W)	KESKIKORKEA
3	73% (511W)	KESKITASO
4	52% (364W)	KESKIMATALA
5	42% (294W)	SULATUS
6	20% (140W)	MATALA

KÄYTTÖ

Aloittaaksesi kuumennuksen

1. aseta ruoka uuniin ja sulje luukku.
2. Käännä tehovalitsinta valitaksesi tehotason.
3. Käytä ajastinnuppia säätääksesi kuumennusajan.

Uuni aloittaa kuumennuksen heti, kun ajastinta on käännetty. Valitessasi ajaksi alle 2 minuuttia käännä ajastinta 2 minuutin yli ja palauta sen jälkeen oikeaan aikaan. **VAROITUS: PALAUTA AJASTIN AINA TAKAISIN NOLLA-ASENTOON**, jos ruoka on poistettu uunista ennen asetetun kuumennusajan täyttymistä tai jos uuni ei ole käytössä. Pysäyttääksesi uunin kuumennuksen aikana paina luukunavauspainiketta tai avaa luukku kahvasta.

PUHDISTUS JA HUOLTO

1. Sammuta uuni ja irrota johto pistorasiasta ennen puhdistusta.
2. Pidä uunin sisäpuoli puhtaana. Jos ruokaa tai nesteitä roiskuu uunin seinille, pyyhi ne kostealla liinalla. Käytä mietoa pesuainetta, jos uuni on hyvin likainen. Vältä suihkeiden ja muiden voimakkaiden puhdistusaineiden käyttöä, sillä ne voivat tahrata, juovittaa tai samentaa luukun pintaa.
3. Ulkopinnat tulee puhdistaa kostealla liinalla. Uunin sisäpuolella olevien käyttöosien vahingoittamisen välttämiseksi ilmanvaihtoaukkoihin ei tule päästää vettä.
4. Pyyhi luukku ja ikkuna molemmilta puolilta, luukun tiivisteet sekä viereiset osat säännöllisesti kostealla liinalla poistaaksesi tahrat ja roiskeet. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.
5. Älä käytä höyrupesuria.
6. Älä päästä ohjauspaneelia kastumaan. Pyyhi pehmeällä, kostealla liinalla. Ohjauspaneelia puhdistaessasi jätä luukku auki välttääksesi käynnistämästä uunia vahingossa.
7. Jos uunin luukun sisäpuolelle tai ulkopuolen ympärille kertyy höyryä, pyyhi pehmeällä liinalla. Näin voi tapahtua, jos mikroaaltouunia käytetään hyvin kosteissa olosuhteissa. Ja se on normaalia.
8. Lasilautanen on välillä irrotettava puhdistamista varten. Puhdista lautanen lämpimällä saippuavedellä tai astianpesukoneessa.
9. Lautasen rengas ja uunin pohja tulee puhdistaa säännöllisesti liiallisen äänen välttämiseksi. Pyyhi uunin pohjan pinta miedolla puhdistusaineella. Lautasen renkaan voi pestä miedolla saippuavedellä tai astianpesukoneessa. Poistaessasi lautasen renkaan uunin pohjasta puhdistusta varten varmista, että laitot sen takaisin oikeaan asentoon.
10. Poista hajut uunistasi sekoittamalla syvässä, mikroaaltouunin kestävässä astiassa kupillinen vettä sekä sitruunankuorta ja -mehua ja kuumentamalla seosta 5 minuuttia. Pyyhi huolellisesti ja kuivaa pehmeällä liinalla.
11. Kun on aika vaihtaa uunin lamppu, ota yhteyttä jälleenmyyjään sen vaihtamiseksi.
12. Uuni tulee puhdistaa säännöllisesti, ja kaikki ruoantähteet on poistettava. Jos uunia ei pidetä puhtaana, voivat sen pinnat vaurioitua, mikä voi vaikuttaa haitallisesti laitteen käyttöikään ja mahdollisesti olla vaarallista.
13. Älä hävitä tätä laitetta tavallisen kotitalousjätteen mukana. Laitte tulee toimittaa kunnalliselle jäteasemalle.

Käyttöohjeen voi lukea ja ladata myös verkkosivuillamme: www.champion.se

Takuu

Champion Nordic takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaaliin tai käsityöhön liittyviä valmistusvikoja. Takuu on voimassa 2 vuotta Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa. Takuu alkaa siitä hetkestä, kun tuote joko ostetaan tai toimitetaan. Champion Nordicilla ei ole velvollisuutta korjata tai korvata tuotetta, johon ei ole voimassa olevaa ostotodistusta. Tämä takuu on voimassa ainoastaan tuotteissa, jotka ostetaan kotikäyttöön ja joita käytetään kotona. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, Champion Nordicin käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, siitä että tuotetta on käsitelty tai korjattu ei-hyväksyttävällä tavalla, tuotteen omistajan virheellisistä pakkaustoimista tuotetta käsiteltäessä, normaalista kulumisesta tai kuljetusyrityksen suorittamista vääränlaisista käsittelytavoista.

Oikea hävittäminen

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että laite täytyy hävittää erillään muista talousjätteistä, kun se ei enää toimi. EU:n sisällä on jätteille erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Lisätietojen saamiseksi ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjäsi.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se

